

## CC131 Concepteur et animateur de séquences pédagogiques multimodales

### Présentation de la Formation :

Ce certificat de compétences est valorisé en ECTS afin de lui donner une valeur européenne dans l'enseignement supérieur (**30 ECTS**).

Les unités d'enseignements FAD 106, FAD 113 et FAD 131 font partie intégrante du groupe de compétence n°1 intitulé : « Conception de l'ingénierie de formation à partir de l'ordre d'un besoin ou d'une demande » lui-même appartenant au Titre RNCP Niveau II « Responsable de projets de formation du Conservatoire National des Arts et Métiers » (code CPF 8513).

L'UE FAD113 est intégrée dans le **Master Européen de Recherche en Formation d'Adultes (MERFA) MR12900A**.

### Programme :

FAD 106 : Animation, gestion, évaluation d'une séquence pédagogique : **42h (35h en présentiel et 7h à distance) - 6 ECTS**

FAD 113 : Apprentissages et modalités pédagogiques : **50 h (35h en présentiel et 15h à distance) - 8 ECTS**

FAD 131 : Outils, usages et pratiques du numérique en pédagogie : **60 h (17.5h en présentiel et 42.5 h à distance) - 6 ECTS**

UA220T : Synthèse professionnelle : **10 ECTS**

Durée totale de la formation : **159 h**

Durée de la formation en présentiel : **14 jours dont une ½ journée introduction générale et une journée de formation métier de 7 heures, soit 94.5 heures**

Durée de formation à distance : **64.5 heures**

Lieu : à Paris, au Cnam et à l'INK

Dates 2021	Programmation générale	Lieux
20 janvier 2021	Introduction générale FAD131 présentation 106 et 113	INK
21 janvier 2021	FAD113	INK
22 janvier 2021	FAD106	INK
24 mars 2021	FAD131	Cnam entreprises
25 mars 2021	FAD106	Cnam entreprises
26 mars 2021	FAD113	Cnam entreprises
19 mai 2021	Journée de formation métiers	INK
20 mai 2021	FAD113	INK
21 mai 2021	FAD106	INK
7 juillet 2021	FAD131	Cnam entreprises
8 juillet 2021	FAD106	Cnam entreprises
9 juillet 2021	FAD113	Cnam entreprises

29 septembre 2021	FAD106	INK
30 septembre 2021	FAD113	INK

## ANIMATION, GESTION, EVALUATION D'UNE SEQUENCE PEDAGOGIQUE (FAD106)

Responsable : Emmanuelle Betton, emmanuelle.betton@lecnam.net

Intervenante : Marie-José Blouin, mariejose.blouin@gmail.com

### Objectifs de formation

- Identifier les différentes activités propres à la conduite d'une séquence pédagogique.
- Distinguer les différentes méthodes et techniques pédagogiques, selon les mécanismes d'apprentissage qu'elles suscitent et selon la façon dont elles mobilisent les apprenants, leur expérience, leur vécu en formation.
- Construire/choisir et mettre en œuvre des démarches et techniques pédagogiques en lien avec des objectifs d'apprentissage.
- Clarifier les paramètres logistiques, relationnels, et pédagogiques intervenant dans la conduite d'une séquence pédagogique ; identifier les problèmes potentiels et la manière d'y faire face.

### Contenu de la formation

- Les techniques pédagogiques et leurs usages en situation de formation
- Les différentes méthodes pédagogiques
- Le fonctionnement d'une séquence pédagogique : contextualisation et finalisation de la séquence ; stratégie pédagogique ; congruence entre les choix pédagogiques et la posture du formateur ; relation pédagogique et relation didactique, ...
- Animation et co-animation, les différentes fonctions de l'animation

### Méthodes

Les séances sont construites autour **de séquences pédagogiques** conçues et animées par les participants du groupe (le plus souvent en co-animation) et analysées "à chaud" par l'ensemble du groupe avec l'appui du formateur. Cette démarche pédagogique favorise la constitution d'une expérience commune, propice à la confrontation des pratiques et au développement d'une capacité d'analyse des situations pédagogiques. Elle permet aussi à chacun de se positionner vis-à-vis de sa propre expérience et/ou de son projet professionnel. **Des éclairages théoriques** suite aux échanges avec le groupe permettent d'enrichir les analyses produites collectivement et d'élaborer, au fil des séances, une réflexion pédagogique à partir des situations pédagogiques vécues. Compte tenu de la démarche pédagogique choisie pour cette UE, la programmation des séances peut évoluer pour s'adapter aux enjeux et aux questions soulevées par les animations réalisées par les participants à chaque séance.

### Outils et supports

L'ensemble des supports de formations sont déposés sur une plateforme dédiée au fur et à mesure de la progression des séances.

### Modalités de validation

Le dossier de validation comprend : une description de la séquence prise en charge et notamment de ses moments « clés » ; une analyse critique de la séquence sous plusieurs angles assortie de

propositions d'améliorations ; un repérage des points de vigilance à observer en tant qu'animateur de séquences pédagogiques, en s'appuyant ici non seulement sur l'analyse de la séquence prise en charge mais également en tirant parti des différentes animations observées et des éclairages théoriques auxquels elles ont donné lieu ; une réflexion personnelle en conclusion qui explore les liens entre l'expérience de formation vécue et l'expérience et/ou le projet professionnel.

## Organisation des séances

<b>Contenu indicatif</b>
Présentation et organisation de l'UE – Programmation des séquences pédagogiques animées par les participants
Présentation et appropriation des supports de préparation d'une séquence pédagogique : fiche de questionnements, fiche pédagogique, fiche technique, fiche de déroulement de séquence
Présentation du cadre et des règles propices au bon déroulement de la formation et des échanges Animation n°1 et 2 L'ancrage d'une séquence pédagogique : contextualisation et finalisation Les différentes fonctions de l'animation
Animation n°2 et 3 La relation pédagogique : positionnement du formateur et des apprenants, anticipation et improvisation Co-animation : Les différentes modalités de co-animation, avantages et inconvénients
Les méthodes pédagogiques, stratégies et choix pédagogiques Les techniques pédagogiques, principes de fonctionnement et usages pédagogiques
Animation n°4 et 5 Congruence entre les choix pédagogiques et la posture du formateur La dynamique de groupe et la posture du formateur
Animation n°6 Modalités pédagogiques et stratégies d'apprentissage Le déroulement d'une séquence pédagogique : synthèse
Éléments de synthèse sur l'ensemble des animations et des techniques mises en œuvre, sur les modalités d'évaluation d'une séquence pédagogique et la question des choix pédagogiques

## BIBLIOGRAPHIE

- BOURGEOIS E. / Chapelle G.** (dirs), *Apprendre et faire apprendre*, Paris : PUF, 2006.
- BOURGEOIS E. / NIZET J.**, *Apprentissage et formation des adultes*, PUF, 2005.
- CAUDEN I. / CUISINIEZ F.**, *La boîte à outils des formateurs*, Paris, Dunod, 2009.
- CHALVIN D.**, *Encyclopédie des pédagogies de formation. Tome 2 : méthodes et outils*, Paris : Esf, 1996.
- COURAU Sophie**, *Les outils de base du formateur : parole et supports*, Paris : Esf, 1993.
- COURAU Sophie**, *Les outils d'excellence du formateur : pédagogie et animation*, Paris : Esf, 1993.
- MEIRIEU PH.**, *Pédagogie : des lieux communs aux concepts clés*, Paris, ESF Editeur, 2013.
- MARTIN J-P, SAVARY É.**, *Intervenir en formation : 12 clés pour préparer, animer, évaluer*, Lyon : chronique sociale, 1998.
- MARTIN J-P, SAVARY É.**, *Formateur d'adultes : se professionnaliser, exercer au quotidien.*- Lyon : chronique sociale, 1996.
- MAUBANT P.**, *Pédagogues et pédagogies*, Paris : Puf, 2004.
- MUCCHIELLI R.**, *Les méthodes actives dans la pédagogie des adultes*, Paris : Esf, 1998
- NOYE D., PIVETEAU J.**, *Guide pratique du formateur : concevoir, animer et évaluer une formation.*- Paris : Insep, 2005.

## PRATIQUES PEDAGOGIQUES ET APPRENTISSAGES (FAD113)

Responsable : Capucine Brémond, [capucine.bremond@lecnam.net](mailto:capucine.bremond@lecnam.net)

### Objectifs de formation

- Interroger les mécanismes cognitifs et motivationnels qui entrent en jeu dans toute situation d'apprentissage.
- Analyser les dimensions pédagogiques d'un dispositif ou d'une situation de formation.
- Elaborer une démarche pédagogique intégrant les enjeux et les contraintes socio-professionnels des dispositifs de formation actuels.
- Enrichir les pratiques pédagogiques existantes par la création et l'usage d'approches multimodales et d'outils nouveaux à des fins de formation.

### Contenu de la formation

- Les leviers de l'apprentissage : la motivation, les processus cognitifs, les processus comportementaux, le rôle du groupe et du pair, la place et le rôle du formateur, la réflexivité sur sa pratique, l'environnement d'apprentissage.
- Les outils d'analyse d'une pratique pédagogique : l'influence des théories de l'apprentissage sur le choix des pratiques pédagogiques, le rapport au savoir du formateur et de l'apprenant, les champs de la formation, les composantes d'une situation d'apprentissage, les relations pédagogiques.
- Les modalités pédagogiques : la formation en présentielle et à distance, la formation en alternance et en situation de travail, les dispositifs d'auto formation et d'analyse des pratiques, la question de la plurimodalité dans la proposition de dispositifs de formation, de la formation à l'accompagnement des apprentissages.

### Méthodes

- Usage d'outils d'analyse de situations pédagogiques
- Etudes de cas.
- Echanges d'expérience en binôme et en sous-groupes
- Journal de bord

*Avant tout, les participants développent une posture et une méthodologie d'analyse d'une situation pédagogique qui leur permet de s'autonomiser dans l'analyse et la conception des situations pédagogiques inédites qu'ils rencontrent.*

### Outils et supports

L'unité d'enseignement fonctionnant sur le principe d'une classe inversée, l'ensemble des supports de formations sont disponibles sur une plateforme dédiée.

## Organisation des séances

Types de séances	Contenu indicatif
Séance A	Présentation et organisation de l'UE – Les composantes d'une situation pédagogique
Séance A	Les processus cognitifs – les représentations et la réflexivité dans l'apprentissage
Séance B	Etude de Cas
Séance A	La relation pédagogique apprenant/formateur/objet d'apprentissage – transmettre/apprendre
Séance C Sur rendez-vous (à distance)	Séance de production et d'approfondissement en autonomie / collaboratifs Accompagnement à la demande
Séance A	Savoirs et rapport au savoir – dispositifs de formation en alternance
Séance B	Etude de Cas
Séance A	La motivation 1 Autorégulation de l'apprentissage - Dispositifs de formation à distance
Séance C Sur rendez-vous (à distance)	Séance de production et d'approfondissement en autonomie / collaboratifs Accompagnement à la demande
Séance A	Les processus psychosociaux
Séance A	La motivation 2 – L'apprentissage par le jeu
Séance A	Les dispositifs multimodaux - Conclusion

### Mode de validation

L'évaluation de l'Unité d'enseignement sera continue. Cela signifie que plusieurs productions viendront attester du travail de l'auditeur-trice et calibrer sa note finale, en fin de formation.

Dans ce cadre-là, quatre éléments seront pris en compte pour valider :

1. L'assiduité (seules 2 absences seront autorisées) dans le suivi de la formation en présentiel ;
2. La participation à l'évaluation de l'enseignement ;
3. La réalisation des évaluations par les pairs ;
4. La rédaction d'un document personnel et réflexif.

Pour les trois premiers éléments les indications seront données au fur et à mesure de l'avancée de la formation.

Pour la rédaction d'un document personnel et réflexif, il est attendu :

- Une appropriation des contenus de l'unité d'enseignement, en mobilisant les différents concepts et auteurs travaillés pendant la formation ;
- Une implication dans la rédaction du document (première personne du singulier), notamment en travaillant à partir d'une situation de formation vécue ou imaginée en tant qu'apprenant, formateur et/ou concepteur pédagogique;
- Une part active dans l'évaluation finale du document, par son autoévaluation et l'évaluation d'un travail anonyme d'un(e) pair(e).

Le document personnel et réflexif, d'environ 8-10 pages, reviendra sur trois moments-clés de la conception pédagogique :

1. La présentation personnelle et choisie du participant, revenant sur sa relation à la formation et à l'apprentissage, intégrant la contextualisation d'une situation pédagogique vécue ou projetée. Cette dernière sera décrite à partir du regard d'un concepteur pédagogique qui filtre et précise les informations essentielles à la compréhension de ses enjeux pédagogiques : finalité, compétences visées, public, contraintes/atouts du contexte, commande d'un employeur, etc.
2. L'analyse de la situation : vous explicitez et argumentez votre analyse. Cette analyse est présentée à partir de trois constantes associées : point de vue personnel, théorisation, contexte spécifique. Est évaluée votre capacité à analyser et commenter une situation formative en termes d'apprentissage et de contexte.
3. La proposition de changement – amélioration ou projection – de la situation, aux regards de l'analyse réalisée. Il faudra expliciter les modalités de réalisation de la situation de formation, en montrant les aspects remaniés, améliorés ou valorisés, et en abordant la démarche, les moyens mis en œuvre et la posture interprétée par le formateur. L'auditeur veillera à donner à voir son cheminement, en faisant des liens par exemple avec la première partie (sa relation à la formation et à l'apprentissage, sa façon de percevoir les choses, etc.).

Les productions seront envoyées par mail aux intervenants avec demande d'accusé de réception ou remises par courrier postal.

Votre nom et adresse mail devront figurer sur le document remis. Veillez bien à sa mise en forme, professionnelle (demandez au formateur référent pour plus d'indications).

## BIBLIOGRAPHIE

- BOURGEOIS E. / NIZET J.**, *Apprentissage et formation des adultes*, PUF, 2005.  
**BOURGEOIS E. / Chapelle G.** (dirs), *Apprendre et faire apprendre*, Paris : PUF, 2006.  
**CARRE Ph, CASPAR P.**, *Traité des sciences et techniques de la formation*, Dunod, 2004.  
**CHARLOT B.**, *Du rapport au savoir*, Ed. Anthropos, 1990.  
**DELACOUR G.**, *Le savoir n'est pas la connaissance*, Ed. Octarès, 2017.  
**GIORDAN A.**, *Apprendre*, ed. Débats Belin, 1998.  
**HOUSSAYE J.**, *Quinze pédagogues : idées principales et textes choisis*, eds. Fabert, 2013.  
**MEIRIEU PH.**, *Pédagogie : des lieux communs aux concepts clés*, Paris, ESF Editeur, 2013.  
**MORANDI F.**, *Modèles et méthodes en pédagogie*, Paris, Nathan, 2001.  
**REBOUL O.**, *Qu'est-ce qu'apprendre ? (Pour une philosophie de l'enseignement)*, Col L'éducateur, PUF, Paris, 1980.  
**ROGERS C.**, *Liberté pour apprendre*, Paris, Dunod, 1972.  
**Revue « éducation permanente »**  
**Revue « Travail et apprentissages »**

[www.meirieu.com](http://www.meirieu.com)

<http://francois.muller.free.fr/diversifier/index.htm>

## OUTILS, USAGES ET PRATIQUES DU NUMÉRIQUE EN PEDAGOGIE (FAD131)

Responsable : Emmanuelle Betton ; emmanuelle.betton@lecnam.net

### Objectifs

- Repérer les différentes représentations suscitées par l'introduction du numérique dans les usages pédagogiques
- Restituer différentes pratiques pédagogiques liées à au numérique
- Repérer différents outils numériques de médiation pédagogique, en maîtriser leurs fonctionnalités et analyser leurs pertinences pédagogiques (intérêts et limites)
- Identifier les usages pédagogiques possibles en fonction du contexte de la formation
- Expérimenter de nouvelles pratiques pédagogiques intégrant le numérique
- Construire une ingénierie pédagogique : méthodes pédagogiques variées, activités et outils utilisés en fonction des objectifs visés et de l'évaluation
- Formuler les plus-values et les limites de la réingénierie proposée en présentiel, en hybride et/ou tout à distance.

### Contenu de formation

#### Module 1 : Mythes et réalités - Cultures numériques

#### Module 2 : Les usages des outils du web au service de l'animation et de la médiation pédagogique,

- Organiser une veille pédagogique des outils du web
- Créer des quiz interactifs
- Organiser une présentation interactive de connaissances
- Enrichir un document existant
- Évaluer les connaissances de manière ludique et interactive
- Favoriser le travail collaboratif des apprenants
- Élaborer des usages pédagogiques avec un espace de travail collaboratif (choix d'office 365)

#### Module 3 : Conception d'une séquence pédagogique hybride

- Méthodologie de conception d'une séquence hybride ou tout à distance.

*Ce module fait office d'évaluation finale de l'UE. Aussi, il permet de réinvestir l'ensemble des connaissances abordées dans les deux premiers modules.*

### Méthodes

Les apprenants sont invités à expérimenter différents outils numériques tant dans le cadre des séances de formation que dans des situations réelles de formation.

Les séances se présentent comme une alternance de temps de mise en pratique et d'analyse réflexive sur les usages pédagogiques des outils numériques d'animation et de médiation pédagogique, ainsi que sur les relations pédagogiques et la posture des acteurs de la formation.

### Mode de validation

Sur la base de son expérience professionnelle et de son expertise métier, chaque apprenant présentera une séquence de formation construite selon la modalité présenteielle, hybride ou à distance. Cette séquence intégrera une combinaison d'activités pédagogiques intégrant le numérique. Après la présentation du dispositif de formation dans lequel s'inscrit la séquence, il s'agira de la décrire

(ingénierie pédagogique) en argumentant les choix pédagogiques des différentes situations d'apprentissage choisies, et en illustrant par la production d'activités pédagogiques construites avec des outils numériques vus en formation.

	Contenu indicatif
	Présentation de l'UE et du mode de fonctionnement. Séance 1 : les représentations du numérique – L'accessibilité numérique
<b>A distance</b>	Séance 2 : Les représentations du numérique – enquête exploratoire
	Séance 3 : pratiques et cultures du numérique – recherche documentaire
	Séance 4 : pratiques et cultures du numérique – synthèse et présentation
	Séance 5 : les outils du web – test des outils et conception de deux activités pédagogiques – consignes et usages
<b>A distance</b>	Séance 6 : retour sur les premiers outils testés et conception en cours
	Séance 7 : Test des outils et production en cours
	Séance 8 : production, animation et observation d'activités pédagogiques – synthèse
	Séance 9 : échanges et analyses sur les productions d'activités pédagogiques
<b>A distance</b>	Séance 10 : conception d'une séquence de formation hybride ou à distance
	Séance 11 : régulation

### Outils et supports

L'unité d'enseignement est découpée en séances, dont certaines sont en modalité présentielle et d'autres à distance. Pour des raisons pédagogiques, il est nécessaire que les apprenants respectent le rythme défini dans le planning et participent à chacune des activités demandées.

L'ensemble des supports de formations sont déposés sur une plateforme dédiée au fur et à mesure de la progression des séances.

Un forum d'échanges sera ouvert pour chaque séance de travail à distance.

Il permettra à chacun d'échanger sur les problématiques de la séance avec les enseignants et les autres élèves, de poser des questions mais également de répondre aux questions des autres.

### BIBLIOGRAPHIE

**AMADIEU** Franck, **TRICOT** André, 2014. *Apprendre avec le numérique. Mythes et réalités*. Paris : Retz\*

**COURAU** Sophie. 2015. *Le blended-learning : construire ses formations avec la méthode Learning Assemblage*. Issy-les Moulineaux : Esf.\*

**CRISTOL** Denis. 2018. *Dictionnaire de la formation : apprendre à l'ère du numérique*. Issy-les Moulineaux : Esf.\*

**CRISTOL** Denis. 2014. *Former, se former et apprendre à l'ère numérique*. Issy-les Moulineaux : Esf.\*

**DUMONT** Ariane et **BERTHIAUME** Denis (dir.). 2016. *La pédagogie inversée. Enseigner autrement dans le supérieur avec la classe inversée*. De Boeck. \*

**MAGNIN** Etienne. 2017. *Concevoir un module de formation : pédagogie et numérique. Pour assurer en animant*. Gereso Eds.\*

POYET Françoise. 2015. *Technologies numériques et formation : freins et leviers*. L'Harmattan\*  
JEZEGOU, Annie. 2007. « La distance en formation. Premier jalon pour une opérationnalisation de la théorie de distance transactionnelle ». *Distance et savoirs*, 2007/3 (Vol. 5)\*

---

### **Certificat de compétence CC131**

**« Concepteur et animateur de séquences pédagogiques multimodales »**

### **Consignes relatives à la synthèse professionnelle UA220T**

L'obtention du certificat CC131 suppose la validation des trois unités d'enseignement (UE) FAD106, FAD113, FAD131 et de l'unité d'apprentissage (UA) 220T ainsi qu'une expérience professionnelle dans les fonctions de concepteur et animateur de formation (ou à défaut un stage d'un mois).

L'UA 220 T « synthèse professionnelle » est validée par l'examen d'une production écrite d'une quinzaine de pages rendant compte de la professionnalisation effective du formateur-apprenant.

Pour cela, le candidat répond point par point aux items suivants :

#### **Quel est (ou quels sont) mon (mes) champ(s) d'intervention en tant que formateur ?**

Vous décrivez le ou les champs d'intervention qui ont été les vôtres jusqu'à présent, même à titre occasionnel (en précisant le lieu, le contexte, la durée). Commentez quelles en sont les spécificités selon vous : publics et cibles potentielles, environnement culturel et historique, pratiques attendues, rapport à l'innovation pédagogique, moyens à disposition, types de savoirs à développer.

Décrivez et commentez également vos champs d'intervention souhaités à l'issue de la formation si ils sont distincts de ceux dans lesquels vous interveniez auparavant.

#### **Qu'est-ce que représente pour moi l'activité de former dans ce (ou ces) champ(s) ?**

Vous exposez les finalités de la formation selon vous. A quoi participez-vous quand vous formez ? Qu'est-ce que cela rend possible selon vous pour les apprenants ? Par quels moyens pouvez-vous parvenir à ces finalités qui donnent sens à votre activité ?

#### **Quels conseils je souhaite donner à d'autres formateurs ?**

A partir des erreurs, réussites et prises de conscience qui ont nourri votre parcours de formateur (que vous décrierez en détail), que souhaitez-vous dire à d'autres formateurs pour les accompagner dans leur propre cheminement de formateur ?

#### **Quelle(s) technique(s), méthode(s) ou démarche(s) particulière(s) constituent des points de repère dans ma pratique ?**

Décrivez les usages qui vous distinguent d'un autre formateur. Quelles techniques, méthodes ou démarches mobilisez-vous de manière préférentielle ? Commentez ces choix du point de vue de l'apprentissage qu'ils permettent aussi bien que du point de vue de vos préférences individuelles assumées. En quoi ces usages préférentiels ont pu évoluer dans le temps et sont encore susceptibles d'évoluer ?

#### **Quels sont les sources, modèles ou conceptions théoriques qui inspirent ma pratique ?**

Présentez les auteurs et courants théoriques qui vous nourrissent le plus et qui ont pu faire évoluer votre pratique de formateur. Décrivez en particulier les notions qui vous inspirent. Citez les auteurs si nécessaire, tout en les commentant. Concluez ce paragraphe par une courte bibliographie.

#### **Comment je me définis aujourd'hui en tant que formateur ?**

Décrivez enfin le rôle que vous occupez aujourd'hui en tant que formateur. Ce rôle revêt différentes dimensions que vous préciserez :

- quelle place occupez-vous dans la relation avec les apprenants et quelles sont vos fonctions selon vous ? Quel rapport entretenez-vous avec les apprenants pour faciliter l'apprentissage ?
- Quel rôle occupez-vous dans le milieu professionnel et comment vous situez-vous par rapport aux différents métiers que vous côtoyez ?
- Enfin, comment voyez-vous votre place ou votre rôle, voir votre mission dans la société en tant que formateur ?

Sera évaluée dans vos réponses votre capacité à valoriser votre pratique et à vous positionner en tant que professionnel du champ de la formation qui s'adresse à d'autres professionnels du champ.

Sera évaluée également votre capacité à porter un regard réflexif sur votre parcours d'apprenant formateur. Il est donc attendu que vous confrontiez votre conception du métier de formateur avant d'entrer en formation avec votre conception actuelle à l'issue de la formation, en rendant compte des déplacements opérés. Des exemples de pratiques qui ont pu être les vôtres ou qui seront les vôtres pourront étayer l'ensemble. De manière générale, votre réflexion doit s'ancrer sur une orientation personnelle et une expérience singulière, et non pas s'appuyer sur des généralités ou des lieux communs relatifs à la pédagogie des adultes. Ce sont vos choix argumentés que vous devez présenter ici.